

SMLOUVA O PARTNERSTVÍ
č. 7220183477

I.

Smluvní strany

Statutární město Brno

se sídlem Dominikánské nám. 196/1, 602 00 Brno

IČO: 44992785

DIČ: CZ44992785

E-mail: informace@brno.cz

Telefon: 542 172 200

zastoupené JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou

k podpisu smlouvy pověřen PaedDr. Jan Polák, CSc., vedoucí Odboru

sociální péče MMB

(dále jen „**příjemce**“)

a

SocioFactor s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 33298

se sídlem Daliborova 631/22, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava

IČO: 28586336

DIČ: CZ28586336

E-mail: info@sociofactor.eu

Telefon: +420 774 245 441

zastoupená PhDr. Danielem Topinkou, Ph.D., jednatelem

(dále jen „**partner č. 1**“)

a

Základní škola a mateřská škola Brno, Jihomoravské náměstí 2, příspěvková organizace

Zřizovatel statutární město Brno, městská část Brno – Slatina, Tilhonova 450/59,

627 00 Brno

Jihomoravské náměstí 1089/2, 637 00 Brno

IČO: 621 56 527

DIČ: není plátce

E-mail: bauerova@zsjihomoravske.cz

Telefon: 606 663 871

zastoupená Mgr. Olgou Bauerovou, ředitelkou

(dále jen „**partner č. 2**“)

(partner č. 1 a partner č. 2 dále společně také jako „**partneři**“)

uzavírají

podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů
(dále jen Zákon) tuto smlouvu o partnerství

II.

Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava postavení příjemce a jeho partnerů, jejich úlohy a odpovědnosti, jakož i úprava jejich vzájemných práv a povinností při naplňování účelu této smlouvy při zajištění realizace projektu „**Integrace cizinců ve městě Brně**“ podpořeného finančními prostředky z dotace ze státního rozpočtu na projekty obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020 (dále jen „**projekt**“).

Poskytovatelem prostředků ze státního rozpočtu na realizaci projektu je Ministerstvo vnitra ČR (dále jen „**poskytovatel**“).

2. Vztahy mezi příjemcem a jeho partnery se řídí principy partnerství, které jsou vymezeny v Zásadách pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020 (dále jen „Zásady“) a v Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2020 č. 2/2020/IC OBCE (dále jen „Rozhodnutí“).
3. Smluvní strany podpisem této smlouvy výslovně prohlašují, že se seznámily se Zásadami a Rozhodnutím a zavazují se je dodržovat po celou dobu trvání této smlouvy.

III. Kontaktní osoby

1. Kontaktními osobami příjemce jsou:

Kontaktní osoba pro odborné záležitosti:

Mgr. Lenka Šafránková Pavlíčková
[redacted]

Kontaktní osoba pro administrativní záležitosti:

Bc. Veronika Kotýnková
[redacted]

2. Kontaktními osobami partnera č. 1 jsou:

Kontaktní osoba pro odborné záležitosti:

PhDr. Daniel Topinka, Ph.D.
[redacted]

Kontaktní osoba pro administrativní záležitosti:

Ing. Stanislava Červenková
[redacted]

3. Kontaktními osobami partnera č. 2 jsou:

Kontaktní osoba pro odborné záležitosti:

Mgr. Olga Bauerová
[redacted]

Kontaktní osoba pro administrativní záležitosti:

Mgr. Olga Bauerová
[redacted]

IV. Informace o projektu

1. Datum zahájení realizace projektu: 01. 01. 2020
Datum ukončení realizace projektu: 31. 12. 2020
2. Cílem projektu je nastavit účinnou implementaci strategie Integrace cizinců ve městě Brně, konkrétně vytvořením prvního tříletého akčního plánu pro roky 2021–23, spolu s nastavením efektivního vyhodnocování této implementace. Dále cíleně podporovat integraci vietnamských obyvatel města, a to především se zaměřením na školy a školská zařízení. Proto bude vytvořen a pilotován systém podpory školských zařízení v jazykové integraci dětí s odlišným mateřským

jazykem (OMJ). Dále bude navázána spolupráce s interkulturním pracovníkem pro vietnamskou komunitu, který se bude specificky zaměřovat na potřeby školských zařízení.

3. Cílovou skupinou projektu jsou aktéři lokální integrace (zástupci cizinců, majoritní společnosti, místní aktéři samosprávy a státní správy a neziskového sektoru), dále pak specificky školy, pedagogičtí pracovníci, žáci – cizinci a jejich rodiče.
4. Role partnera č. 1 v projektu spočívá ve vytvoření tříletého akčního plánu pro roky 2021-2023. Bude obsahovat veškeré potřebné náležitosti, které jsou důležité pro rozdělení práce a dosažení vytyčených priorit – seznam kroků (aktivit), přiřazení odpovědnosti za konkrétní aktivity, časový horizont a hlavní milníky, termíny splnění konkrétních aktivit, přiřazení zdrojů k jednotlivým aktivitám, další podmínky, omezení a rizika nutná pro splnění cílů a způsobu jejich dosažení. Zahrnuje rovněž grafické zpracování. Dále bude součástí evaluace procesu v roce 2020 a taktéž aktualizace dat o cizincích za rok 2019.
5. Role partnera č. 2 v projektu spočívá v podpoře vietnamských žáků, rodičů a pedagogů ve vzájemné spolupráci a porozumění. V rámci projektu se uskuteční tematické kurzy pro pedagogické pracovníky o vietnamské kultuře, jazyku a národnostních zvyklostech, vzdělávací kurzy pro rodiče a chůvy vietnamských žáků. Taktéž bude zprostředkováno tlumočení a poradenství zákonným zástupcům dětí s OMJ. Součástí bude i projektový den SOUSEDÉ.

V.

Spolupráce v partnerství

1. Komunikace mezi příjemcem a partnery bude probíhat osobně na pravidelných setkáních a dále telefonicky a emailem operativně dle potřeby.
2. Smluvní strany prohlašují, že budou v průběhu realizace aktivit uskutečněných v rámci partnerství dodržovat platné právní předpisy.
3. Příjemce a partneři se zavazují nést plnou odpovědnost za realizaci činností, které mají vykonávat podle této smlouvy tak, aby byl splněn účel smlouvy nejpozději do data ukončení realizace projektu.
4. Příjemce a partneři jsou povinni jednat způsobem, který neohrožuje realizaci projektu a zájmy ostatních smluvních stran.

VI.

Povinnosti příjemce a partnerů při věcné realizaci projektu

Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci věcné stránky projektu následujícím způsobem:

- a) Příjemce se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
 - *koordinace, síťování, kontrola naplňování projektových aktivit a harmonogramu, spolupráce při zajištění zapojení případných stakeholderů,*
 - *podílení se na šíření informací o projektu (prezentace Strategie integrace cizinců ve městě Brně a dalších aktivit projektu),*
 - *propojení projektu s aktéry integrace cizinců ve městě,*
 - *vytvoření a pilotování systému podpory školských zařízení v jazykové integraci dětí s odlišným mateřským jazykem,*
 - *zajistit a zprostředkovat spolupráci s interkulturním pracovníkem pro Vietnamskou komunitu speciálně zaměřenou na potřeby školských zařízení.*
- b) Partner č. 1 se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
 - *vytvoření akčního plánu pro roky 2021-2023, který bude specifikovat návrhy opatření a aktivit v oblasti integrace cizinců tak, aby bylo možné je realizovat,*
 - *evaluaci procesu v roce 2020, která se zaměří na proces tvorby akčního plánu, jejímž výsledkem bude evaluační zpráva,*

- aktualizaci dat o cizincích ve městě Brně za rok 2019, která vznikne na základě sekundárního zpracování dostupných dat o cizincích žijících v Brně, zejména srovnání s roky 2017 a 2018,
 - výsledkem aktualizace dat bude souhrnná zpráva, která přehledně uvede základní informace a data o cizincích v Brně včetně námětů a doporučení pro proces integrace,
 - neprovádění činností, které by měly za následek snížení účinnosti projektu či mu vytvářely nevhodnou či neadekvátní konkurenci využitím kapacit či podpory projektu pro vlastní činnost.
- c) Partner č. 2 se zavazuje provádět zejména tyto činnosti:
- tlumočení a poradenství zákonným zástupcům dětí s OMJ,
 - vzdělávání rodičů vietnamských žáků v rámci 3 kurzů určených pro rodiče předškoláků, pro rodiče budoucích prvňáčků, pro rodiče dětí mladšího školního věku a pro děti staršího věku (případně zákonné zástupce či chůvy dětí),
 - vzdělávání pedagogů v rámci 3 kurzů na témata vietnamská kultura, jazyk a národní zvyklosti,
 - realizaci projektového dne SOUSEDÉ,
 - příjemci zajistit možnosti provádět kontrolu kvality poskytovaných služeb,
 - poskytnout prostředí k rozvíjení vzájemné spolupráce mezi vietnamskými rodiči, žáky a pedagogickými pracovníky.

VII.

Povinnosti příjemce a partnerů vzhledem k administrativní stránce projektu

Smluvní strany se dohodly, že se budou spolupodílet na realizaci administrativní stránky projektu následujícím způsobem:

- a) Příjemce bude provádět tyto činnosti:
- řízení projektu,
 - zabezpečení odpovídající výše financování projektu,
 - schvalování a proplácení způsobilých výdajů partnerů,
 - pravidelné informování partnerů ohledně realizace projektu, jeho finančního řízení a související dokumentace,
 - zpracování změn projektu a jeho doplnění,
 - vyhodnocení připomínek a hodnocení výstupů z projektu,
 - provádění publicity projektu,
 - projednávání veškerých změn a povinností s partnery,
 - finanční a věcné vyhodnocení projektu, zpracování Zprávy o realizaci projektu.
- b) Partneři budou provádět tyto činnosti:
- vyúčtování vynaložených prostředků,
 - poskytování součinnosti při zpracování Zprávy o realizaci projektu včetně poskytnutí potřebné dokumentace týkající se mzdových nákladů (např. výpis z účtu, výkazy práce, pracovní smlouvy aj.), dalších výdajů a indikátorů nejpozději do 20. ledna 2021,
 - průběžné zachycování evidence podpořených osob (v rozsahu stanoveném žádostí o dotaci) a předávání vzniklé dokumentace příjemci,
 - poskytování součinnosti při kontrole týkající se činností realizovaných v rámci projektu,
 - řádné uchovávání veškerých dokumentů souvisejících s realizací projektu v souladu s platnými právními předpisy ČR.

VIII.

Financování

1. Finanční prostředky budou příjemci poskytnuty na základě Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2020 č. 2/2020/IC OBCE.
2. Přehled nákladů obou partnerů je uveden v žádosti o podporu (rozpočtu projektu).
3. Bankovní spojení příjemce: 94-313621/0710, Česká národní banka.

Bankovní spojení partnera č. 1: 43-4656150237/0100, Komerční banka, pobočka Ostrava.
Bankovní spojení partnera č. 2: 51735621/0100, Komerční banka, pobočka Brno.

4. Podmínky finančních vztahů mezi smluvními stranami jsou mimo obecné podmínky upraveny následovně:
 - Příjemce převede partnerovi č. 1 a partnerovi č. 2 částku odpovídající podílu příslušného partnera na celkovém rozpočtu, bez zbytečného odkladu po obdržení na účet příjemce.
 - Partneri převedou finanční prostředky z nedočerpané zálohy, výdaje označené za nezpůsobitelné a způsobené škody do 20 pracovních dnů od doručení výzvy příjemce na účet příjemce.

IX.

Majetková práva, licenční ujednání

1. Příjemce prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že Strategie naplňuje a/nebo může naplňovat znaky autorského díla dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorského zákona), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“) a dle Zákona. Proto se příjemce a partner č. 1 dohodli také na níže uvedených ujednáních.
2. Partner č. 1 smlouvou převádí na příjemce v celém rozsahu veškerá práva vyplývající ze Strategie dle autorského zákona, včetně práva k užití Strategie a práva Strategii měnit, zpřístupnit ji třetí osobě, anebo na třetí osobu postoupit či převést práva.
3. Příjemce a partner č. 1 se dohodli dle ustanovení § 2371 a následujících Zákona a ustanovení § 9 odst. 3 a § 12 autorského zákona, že nabytím vlastnictví ke Strategii či k jakékoli její části ze strany příjemce, nabývá příjemce právo Strategii, či jakoukoliv její část užit, s tím, že příjemce je na základě této písemné dohody o užití Strategie tímto učiněné oprávněn do Strategie jakkoliv zasáhnout.
4. Partner č. 1 jako autor poskytl touto smlouvou, která je současně i příslušnou smlouvou upravenou v ustanovení § 2371 a následujících Zákona příjemci výhradní a neomezenou licenci ke všem způsobům užívání Akčního plánu, s tím, že se příjemce a partner č. 1 dohodli na tom, že:
 - a) příjemce je oprávněn, nikoliv však povinen, tuto licenci využít,
 - b) partner jako autor nemůže Akční plán užit a poskytnout licenci jinému,
 - c) příjemce může oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě,
 - d) časový rozsah licence je sjednán na 100 let,
 - e) příjemce v rámci licence může upravit či jinak měnit Akční plán,
 - f) příjemce není povinen při každém užití Akčního plánu označit partnera č. 1 jako autora,
 - g) příjemce je také držitelem licence k rozmnožování Akčního plánu, jako oprávnění k pořízení rozmnoženin přímých i nepřímých, trvalých i dočasných, vcelku nebo zčásti, jakýmkoli prostředky a v jakékoli formě, a pokud jde o rozmnoženiny v elektronické formě, jak ve spojení on-line, tak i off-line,
 - h) ustanovení § 2378 až § 2382 Zákona se pro tento vztah neužijí a příjemce a partner č. 1 jejich použití vylučují.
5. Partner č. 1 tak touto smlouvou poskytuje příjemci výhradní a neomezenou licenci ke všem způsobům užívání Akčního plánu. Licence se poskytuje bezúplatně.

X.

Ostatní

1. Smluvní strany se zavazují vzájemně a bez zbytečného odkladu informovat o všech změnách údajů uvedených v této smlouvě, dotýkajících se plnění této smlouvy a navazujících smluvních vztahů i plnění úkolů smluvních stran.

2. Smluvní strany se zavazují vzájemně a bez zbytečného odkladu informovat o všech změnách předpokladů a podmínek platných při uzavření této smlouvy, které by na plnění této smlouvy mohly mít podstatný vliv.
3. Na jednání a kroky směřující k plnění účelu této smlouvy, které byly smluvními stranami provedeny již před účinností této smlouvy, se taktéž přiměřeně vztahují ustanovení této smlouvy.
4. Partneři odpovídají za škodu, která vznikne porušením jejich povinností vyplývajících z této smlouvy, Zásad pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020, Podmínek pro přidělení a použití dotace uvedených v Rozhodnutí o poskytnutí neinvestiční dotace ze státního rozpočtu ČR na rok 2020 č. 2/2020/IC OBCE, jakož i z obecných ustanovení právních předpisů. Za každé jednotlivé porušení povinnosti partnera vyplývající z této smlouvy je příjemce oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč. Tím není dotčeno právo na náhradu škody.
5. Řešení sporů a další smlouvou neupravené vztahy mezi příjemcem a partnery se řídí Zákonem a dalšími obecně závaznými právními předpisy České republiky.
6. Každá ze smluvních stran může od této smlouvy odstoupit, pokud jiná smluvní strana poruší smlouvu podstatným způsobem, kterým se zejména rozumí:
 - a) nesplnění některé z povinností příjemce nebo partnerů stanovené v čl. IV., V., VI. a VII. této smlouvy,
 - b) užívání projektu nebo jednotlivých částí příjemcem nebo partnery v rozporu s touto smlouvou.
7. Partner neodpovídá za škodu vzniklou konáním nebo opomenutím příjemce nebo jiného partnera.

XI. Závěrečná ustanovení

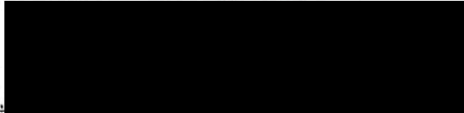
1. Změny nebo dodatky této smlouvy mohou být učiněny pouze písemnou formou se souhlasem všech smluvních stran.
2. Postoupení práv a povinností z této smlouvy včetně případného postoupení pohledávek z této Smlouvy, případně postoupení této smlouvy jako celku a/nebo její části lze platně uskutečnit pouze na základě předchozího písemného souhlasu druhých stran.
3. Smluvní strany se dohodli, že žádná ze stran není oprávněna proti svým jakýmkoliv případným pohledávkám a/nebo jejich částem za druhou stranou započíst své pohledávky a/nebo jejich části za druhou smluvní stranou bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany.
4. Ustanovení odstavce 1) § 1765 Zákona se neuplatní; každá ze smluvních stran na sebe ve smyslu ustanovení odstavce 2) § 1765 Zákona převzala nebezpečí změny okolností.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, kdy každý z partnerů obdrží po jednom stejnopise a příjemce dva stejnopisy.
6. Tato smlouva dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, podléhá uveřejnění v registru smluv umožňující dálkový přístup. Smluvní strany se dohodly, že návrh na uveřejnění smlouvy v registru smluv podá příjemce.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Práva a závazky smluvních stran vzniklé přede dnem nabytí účinnosti této smlouvy se řídí dle příslušných ustanovení této smlouvy, zejména čl. V., VI. a VII. smlouvy.

8. Zástupci smluvních stran se seznámili s celým obsahem této smlouvy včetně Zásad pro poskytování dotací ze státního rozpočtu na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace cizinců na lokální úrovni v roce 2020 a prohlašují, že byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla sjednána v tísní, ani za jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
9. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru smluvních stran si smluvní strany svým podpisem této smlouvy vzájemně udělují svůj výslovný souhlas se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů (zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů).

Doložka podle ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Tato smlouva byla schválena Zastupitelstvem města Brna na zasedání č. Z8/18 konaném dne 16. 6. 2020.

V Brně dne 03. 10. 2020



Statutární město Brno
MAGISTRÁT MĚSTA BRNA
Odbor sociální péče
Koliště 19, 601 67 BRNO
-001-

V Brně dne 25. 8. 2020

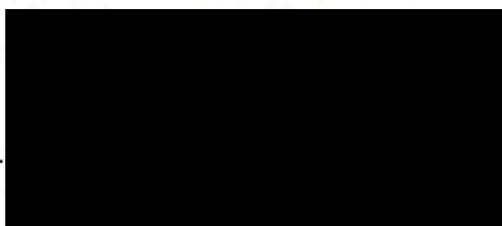


ZŠ a MŠ Brno, Jihomoravské nám. 2, p.o.
partner č. 2

Základní škola a mateřská škola Brno,
Jihomoravské nám. 2,
příspěvková organizace

Jihomoravské nám. 2, 627 00 BRNO
IČO: 62156527, tel.: 545321600 ②

V Ostravě dne 13. 10. 2020



Sociofactor s.r.o.
Daliborova 631/22
709 00 OSTRAVA-MÁR. HORY
DIČ CZ28586336

